

HONDA
The Power of Dreams

Honda ISOFIX

使用说明书

感谢您选购Honda纯正用品。请在使用产品前仔细阅读本说明书并将其妥善放于说明书保管袋中。

- 如需将本产品用于ISOFIX时，只能在兼容通用型ISOFIX的车辆上使用。如安装在适用车型以外的车辆上时，本司不担负任何责任，请知悉。
- 如需转让本商品时，请将使用说明书一并交付。



Honda Access

Honda ISOFIX

使用说明书

Honda ISOFIX可以帮助您的孩子安全成长。

为了能更好保护您的孩子，在使用和安装Honda ISOFIX时务必遵循使用说明书来操作。

目录

1. 关于标识和标记.	2
2. 认可、适用性.	3
3. 车厢内的使用.	3
3.1 使用通用型ISOFIX安装装置时.	3
3.2 使用车辆安全带时.	3
4. 各部位的名称和同包装产品.	4
5. 车厢内部的安装和拆卸.	5
5.1 使用通用型ISOFIX安装装置时.	5
5.2 使用车辆安全带时.	7
6. 您的孩子的安全.	9
6.1 肩带的调节.	9
6.2 肩带的放松.	9
6.3 系好儿童的安全带.	10
6.4 系肩带.	10
6.5 带扣的功能.	11
6.6 您的孩子的安全确认.	12
7. 躺椅构造（3段式）.	12
8. 保护性能的维护.	12
9. 修整方法.	13
9.1 罩盖的拆卸.	13
9.2 罩盖的安装.	14
9.3 安全带的拆卸.	15
9.4 安全带的安装.	16

1. 关于标识和标记

使用前务必认真阅读

本产品可以起到保护您的孩子性命的重要作用，但是如果不按照使用说明书的指示其保护功能将不能充分发挥，在遭遇事故时有可能导致您的孩子死亡或者遭受其他重大伤害。

务必认真阅读说明书，在充分理解的基础上正确使用本产品。

- 本说明书使用以下记号来标记有可能导致驾驶者或其他人员受到伤害的事项，并详细说明其危险性以及规避方法。

这些事项十分重要，务必仔细阅读。

危险

- 不遵循该指示将造成重大伤害甚至死亡。

警告

- 不遵循该指示有可能造成重大伤害甚至死亡。

注意

- 不遵循该指示有可能受到伤害。

- 有关本商品的相关信息以及其他相关的建议均使用标识记载。

务必认真阅读。



建议

- 记载有防止本商品出现故障、破损的相关建议。
- 记载有出现异常情况的处理方法。
- 记载有切实安装本商品的建议。



知识

记载有操作须知以及便利操作方法。

2. 认可、适合性

儿童座椅	基于ECE·R 44/04的测试与认定	
	分类	体重
Honda ISOFIX	I	9~18kg

*ECE=安全装置的欧洲标准

3. 车厢内的使用

可使用以下两种办法进行安装

使用通用型ISOFIX的安装装置



底座固定



顶部固定



使用车辆安全带

3.1 使用通用型ISOFIX安装装置时



重要

使用通用型ISOFIX安装装置的安装被所有根据ECE R 44/04标准配备了底座固定装置以及顶部固定装置的车辆认可。在车辆使用说明书中请确认ISOFIX的尺寸目录B1以及是否适用于体重等级为9~18kg的儿童座椅

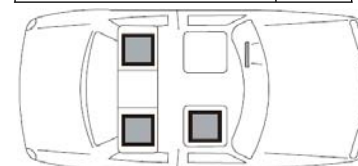
向前	○
固定在座位上： 使用底座固定（位于底面与靠背之间）和顶部固定。	○

3.2 使用车辆安全带时



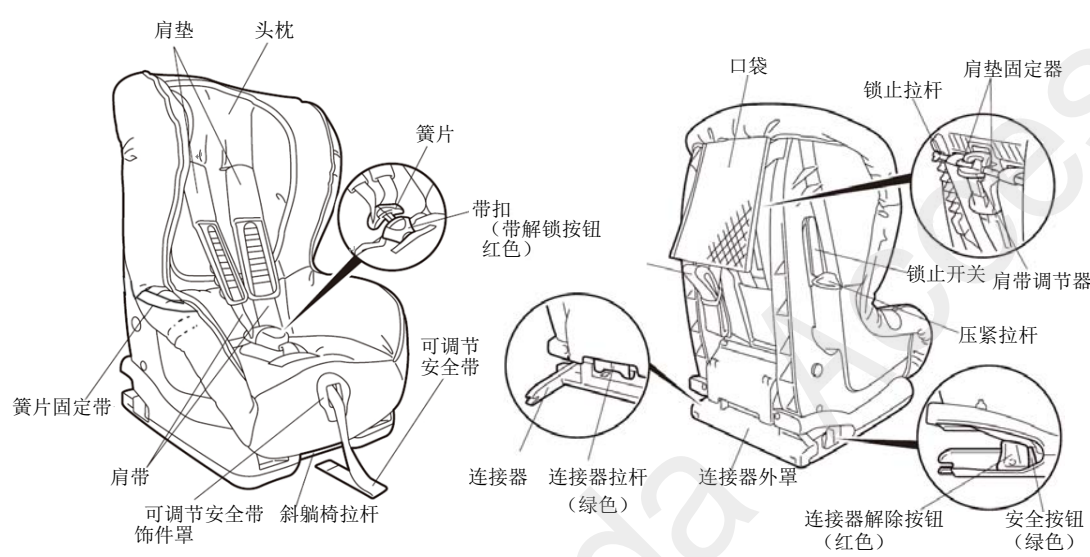

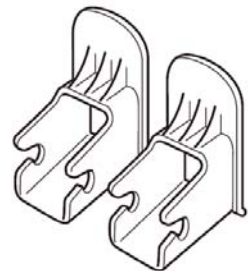

- 1) 安全带必须是被ECE R 16标准（或者是同等标准）所认可的产品。安全带的合格标签上的圆圈包围有'E'、'e'等字样。
- 2) 配备有前气囊时：把车辆座椅大幅度往后拉。操作可参照车辆使用说明书的指示说明。
- 3) 可使用3点式安全带
- 4) 使用2点式安全带的话在遭遇事故时您的孩子有受伤的危险。

向前	○
向后	×
2点式安全带	× 4)
3点式安全带	○ 1)
在副驾驶座上使用	○ 2)
在后座靠窗侧使用	○
在后座中央使用	× 3)



请注意确认在车辆使用说明书中是否有关于儿童座椅使用的一般性指示说明，特别是有关与气囊一同使用的指示说明

4. 各部位的名称和同包装产品

儿童座椅	同包装产品
	<p>同包装产品</p> <p>导轨盖套 (2)</p>  <p>导轨盖套 (2)</p>  <p>使用说明书</p> 

5. 车厢内部的安装和拆卸

5.1 使用通用型ISOFIX安装装置时

使用顶部固定的优点

Honda ISOFIX中准备有顶部固定器具，可以提高安装ISOFIX之后的儿童座椅与车辆座位连接的稳定性，以此降低受伤害的程度。

Honda ISOFIX 适用于所有配备了ECE R44/04 基准的底座固定及顶部固定的车辆。

顶部固定器放置于 Honda ISOFIX本体的后上部口袋中。

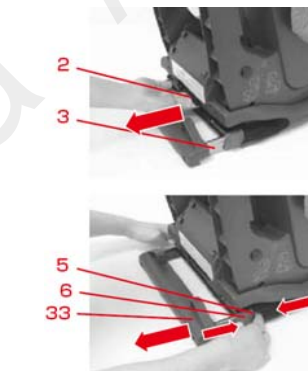
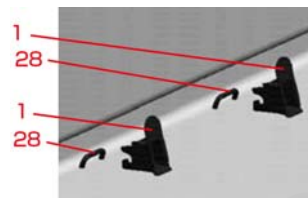


车厢内的顶部固定

如该车辆装备有顶部固定器，可能位于以下位置。

- 车厢内行李架上方
- 地板上方
- 靠背的后方

请确认车辆使用说明书的指示说明。请勿擅自改动孔、螺丝钉、锚的安装等。同时，请不要把顶部固定器安装在生产厂家不推荐的部位上。一旦遭遇事故时顶部固定器出现脱落的话，乘员有受伤的危险。



调节肩带（参照6.1），使用顶部固定器和底座固定把儿童座椅安装好。

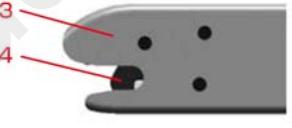
1. 准备底座固定

把两个导轨盖套*（1）固定在两个底座固定锚（28）（在座椅面和靠背之间），槽口向上。

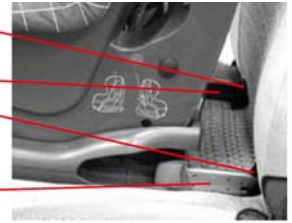
* 导轨盖套的作用是使连接器（3）容易安装到底座固定锚（28）上，并且防止座椅罩破损。不使用时可拆卸下来妥善保管。带有躺椅设置的车型在放倒座椅前先拆卸导轨盖套。连接器（3）的锁止功能出现故障的大部分原因都是导轨盖套和挂钩有脏物。将这些污垢清洁干净以后就可以解决此类问题。

☞ 拿着连接器拉杆(绿色) (2)拉出，直到两遍的连接锁定为止。

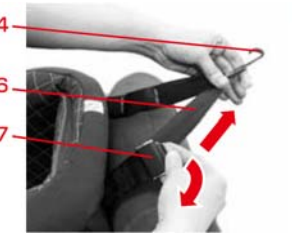
☞ 把安全按钮(绿色) (5)和连接器解除按钮(红色) (6)向箭头方向按下，拆下连接器外罩。
• 请妥善保管连接器外罩(33)。



☞ 两边的连接器(3)的挂钩(4)部位必须打开。
要打开挂钩, 必须按下安全按钮(绿色)(5)和连接器解除按钮(红色)(6) (参照前页)

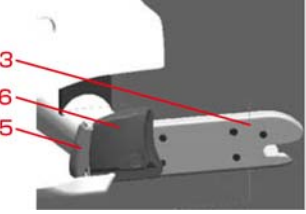


☞ 在靠近两边的导轨盖套(1)的位置把两边的连接器(3)装到车辆座椅上。



2. 准备顶部固定锚

- ☞ 从口袋中取出顶部固定锚。
- ☞ 从安全带(26)处拉出顶部固定锚调节器(27), 把安全带调整成V型后挂在顶部固定锚(34)的挂钩上。
- ☞ 把安全带挂到车辆座位的后面。



3. ISOFIX连接器的安装



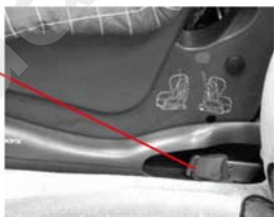
☞ 把安全按钮的(绿色)(5)的一侧向后按下, 安装好连接器(3)。(听到咔嚓声响)
· 此时, 请确认能够看见安全按钮(绿色)(3)的绿色标记。



☞ 把安全按钮的(绿色)(5)的另外一侧向后按下, 安装好连接器(3)。(听到咔嚓声响)

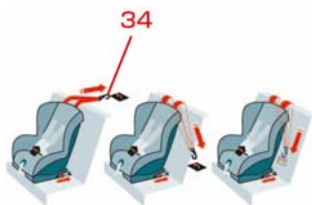


☞ 拿着儿童座椅本体的两侧, 如左图所示平均用力牢牢按住安装在车辆座椅背上。



用力拉扯两侧，确认安装是否牢固。

- 请确认从两侧可以看到安全按钮（绿色）(5)的绿色标记。



4. 安装顶部固定锚

- 把顶部固定挂钩 (34)挂在固定锚上(可能位于行李箱上部、地板上或者靠背后面)。
- 把顶部固定器安全带上绿色的遇紧张力器(35)调节到刚好到达固定器的位置，拉紧空余部分的安全带，绑定在固定器 (26) 上面。



注意

确认是否正确安装

为了您的孩子的安全，请确认以下项目。

- 儿童座椅是否牢固安装在车辆上。
- 连接器是否牢固安装在底座固定器上。
- 顶部固定安全带是否拉紧。

拆卸

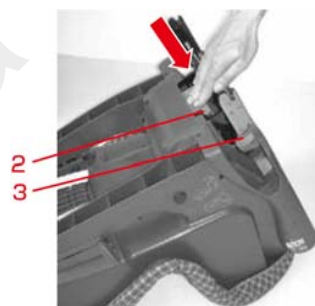
- 要拆卸连接器，请同时按下安全按钮 (绿色) (5)和连接器解除按钮 (红色) (6)，先拆卸一侧，再拆卸另一侧，即可卸下连接器。
- 要拆卸顶部固定器，请先拿起顶部安全带调节器 (27)松开安全带 (26)。然后从顶部固定器处拆出固定挂钩。

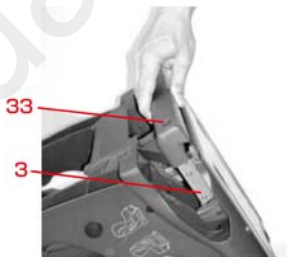


5.2 使用车辆安全带时

调节肩带 (参照6.1)，使用车辆厢内3点式安全带安装儿童座椅

- 把ISOFIX 连接器(3)的拉杆 (绿色) (2)全部推回到座椅本体中。





☞ 把连接器外罩*(33)套回到连接器(3)上。



建议

* 不使用ISOFIX连接器(3)时,请把外罩(33)套回以保护部件。使用3点式安全带安装儿童座椅时,也可通过外罩(33)来保护车辆座椅的表面。



☞ 拉出安全带,穿过安全带导轨(7)。



☞ 把簧片插到安全带扣里。



☞ 把位于插入簧片的安全带扣对面一侧的压紧拉杆(8)向下旋转,然后将车厢肩部安全带插入到锁止扣(9)中间。

☞ 在儿童座椅上放置一定重量(用力压向车厢座椅)。同时用力拉扯肩部安全带将松垮的部分绷紧(维持张力)。然后把压紧拉杆向上旋转锁紧。

☞ 当锁止开关处于锁止状态时,可通过拉拽车厢座椅的肩部安全带的方式来调节张力大小。



⚠ 注意

确认是否正确安装

为了您的孩子的安全,请确认以下项目。



- 儿童座椅是否牢固安装在车辆上。
- 安全带是否牢固绑紧,没有出现翻折或打结。
- 安全带的簧片和带扣不能位于儿童座椅安全带导轨里面。
- 肩部安全带由车厢座椅安全带扣对面侧的锁止开关固定着。



拆卸

- 要拆卸儿童座椅，先解下安全带扣，反方向轻推座椅肩部安全带（9），从锁扣开关中拉出。
- 反方向的动作可以使锁紧开关松开，此时即可轻松打开锁紧拉杆（8）。

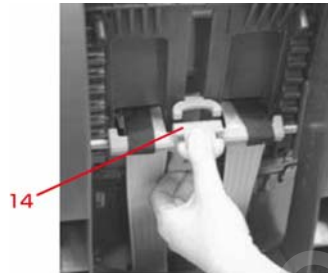


6. 您的孩子的安全

6.1 肩带的调节

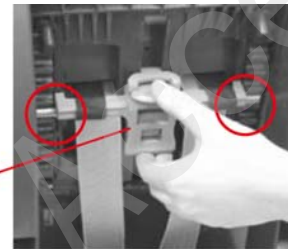
把儿童座椅安装在车厢内之前，请先确认肩带的高度是否已调节到与您的孩子的相同高度。必要时让您的孩子坐到儿童座椅上比量。

- 请把肩带（10）调节到与您的孩子的肩部相同的高度，或者稍微再高一些的部位。



按照以下步骤调节肩带

- 尽量放松安全带（参照6.2）。
- 按下在身体背后的肩带调节器（14）的按钮，把调节器（14）向前放倒。

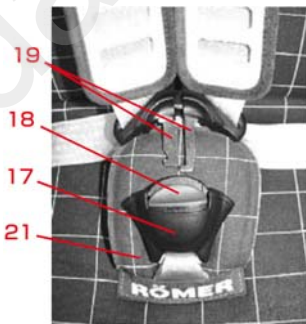


- 按下肩带调节器（14），将肩带调整到正确高度，然后用两侧的拉杆牢牢固定好。



6.2 松开肩带

单手一边按住调节器（15），另一只手同时拿起肩带（10）向前拉（请勿拉拽肩衬垫(11)）。

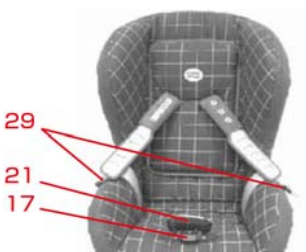


6.3 系好儿童的安全带

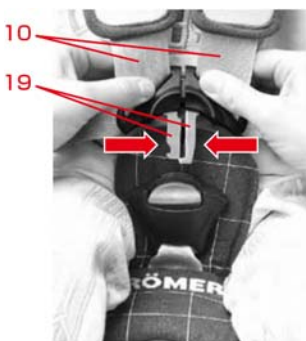
- ✎ 按了解除按钮(红色)(18), 打开儿童安全带的带扣(17)。
- ✎ 松开肩带(参照6.2)



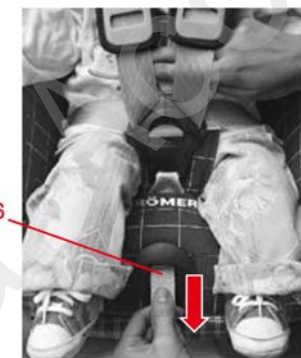
- ✎ 然后插入带扣(17)中, 直到听到“咔嚓”声响为止。
- ✎ 把安全带按照体型系好在孩子身上(参照6.4)。



- ✎ 把左右的簧片(19)前端插入簧片固定带(29)上。
- ✎ 把带扣垫座(21)和带扣一同向前放倒。
- ✎ 让孩子坐到儿童座椅上。
- ✎ 把左右簧片(19)从固定器中取出。



- ✎ 把肩带(10)放到孩子的肩上。(请勿翻折肩带。)
- ✎ 对齐两边的簧片(19)。



6.4 系肩带

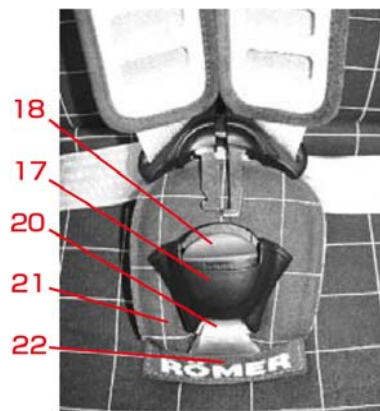
- ✎ 拉出可调节安全带(16), 请勿上下拉扯, 要向前笔直拉出。

6.5 带扣的功能

带扣最重要的作用是保证安全。安全带的带扣出现的大部分功能故障都是因为里面有脏东西。

功能故障例

- 按下红色按钮也不能迅速取出簧片。
- 不能插入簧片(同时不能取出)。
- 插入簧片时没有“咔嚓”声。
- 插入簧片时有生涩感(轻微生涩)。
- 不用力就不能打开带扣。



处理方法

1. 带扣安全带(20)的拆卸

- ☞ 按下解除按钮(红色)(18)，解开锁扣(17)。
- 松开安全带(参照6.2)。
- 拆下带扣垫座(21)的布带套。
- 把带扣本体调为斜躺状态(参照7)。
- 拿住带扣下部，抓住固定带扣安全带(20)的金属片，把金属片竖向穿过安全带孔(22)后取下。

2. 洗净带扣(17)

- ☞ 把带扣(17)用热水浸泡至少1小时(有时可放入适当洗洁剂)。然后洗净充分晾干。

3. 带扣安全带的(20)安装

- ☞ 把金属片从上往下竖向穿过外罩的安全带孔(22)，插入带扣本体。拉扯带扣安全带(20)，确认是否牢固。
- 把带扣垫座(21)的布带套穿过带扣安全带(20)后装回原处。

功能故障

- 带扣簧片不能插入安全带扣。

处理方法

- ☞ 先按下解除按钮(红色)(18)。

6.6 您的孩子的安全确认

⚠ 注意

为了您的孩子的安全，请确认以下项目

- 儿童座椅的安全带长短刚好适合体型，并且系紧固定您的孩子。
- 肩带位置的调节正确。
- 肩垫刚好贴紧身体。
- 安全带没有翻折。
- 簧片牢固插在带扣里面。

7. 躺椅构造(3段式)

本体可以分3段来调节位置(第1段，靠背最直的位置，第2段，第3段)。但是安装在车厢内部之后就不能使用躺椅功能。



☞ 向上拉出躺椅把手就可以改变躺椅的位置。

本体必须都在各自的位置上固定好。请用力拉扯本体以确认其是否牢固。

8. 保护性能的维护

- 儿童座椅是根据儿童用安全装置的欧洲标准(ECE R 44/04)来设计、测试和认定的。合格标签E(圆圈标记内)和认定编号印在认定标签处(贴附在儿童座椅上)。
- 请定期点检重要部位有否破损。

⚠ 注意

- 遭遇撞击速度为时速10km以上时，儿童座椅会出现破损，请勿再使用。
- 只有依照使用说明书正确安装和使用才能获得儿童座椅的相应保护性能。
- 请勿对儿童座椅进行改装(一旦实施改装认可将会取消。)
- Honda ISOFIX是以车厢内孩子的安全为目的，请勿用于家庭座椅或玩具。
- 请勿把儿童座椅夹压在坚硬部位(如车门和座椅导轨等)而造成破损。
- 儿童座椅破损时(如从高处跌落后)请勿再使用。

⚠ 注意

乘员的安全

- 一般车厢的座椅靠背都被固定，因此请注意保管好车厢内的重物和尖锐物体
- 全部乘员必须系好安全带。
- 车内的儿童座椅即使无儿童乘坐也须照常固定好。

⚠ 注意

您的孩子的保护

- 基本要点：肩带如刚好适合孩子的体型，则安全性将会提高。
- 在后座的使用：把前面座位拉前，请注意不要让孩子的脚碰到前面座位的靠背(有受伤的危险)。
- 请勿把坐在儿童座椅上的孩子一个人留在车内。
- 孩子下车时请从人行道侧下车。
- 为避免酷热，不使用儿童座椅时请勿置于日光直射处。
- 长途行车时，请偶尔休息一下，让孩子可以活动身体。



- 使用儿童座椅时有时会在车辆座椅的表皮(织物或皮)留下痕迹。请在下面先铺垫外罩或毛巾。

9. 修整方法

外罩在系统功能中起着重要作用。如果外罩破损请使用新品。后备部品可联系销售店或敝司的客户洽谈室。

⚠ 注意

- 请勿使用无外罩的儿童座椅



● 外罩拆下后可用中性洗洁剂和温水(30℃)手洗。请依从外罩的洗涤标签上记载的洗涤方法。如温度超过30℃，有时会导致外罩的坯布掉色。同时请勿放入脱水机和干燥机中(可能会导致坯布与布里面的海绵分离)。洗涤外罩时没有必要取下可调节安全带的饰件。

● 塑料部分可以用肥皂水洗涤。请勿使用清洁力强(天那水等)的洗洁剂。

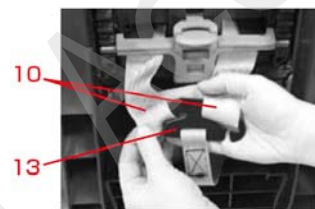
● 安全带可拆下用肥皂泡温水洗涤。

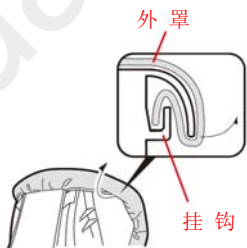


请勿从安全带拆出簧片(19)。

9.1 外罩的拆卸

- ☞ 打开带扣(17)，尽量松开安全带(参照6.2)。
- ☞ 把外罩从本体处拆下。
- ☞ 按下位于本体背后的肩带调节器(14)的按钮，把调节器(14)向前放倒。
- ☞ 把肩垫(11)的安全带固定轮从肩带调节器(14)的肩垫固定器(31)处拆下。
- ☞ 在本体背后，把肩带(10)从安全带挂钩(13)处拆出。请勿遗失拆出来的挂钩(13)。用拆出来的挂钩(13)拉拽可调节安全带(16)时注意请勿滑落到座椅底下。
- ☞ 把肩带(10)和肩垫(11)的安全带固定滑轮从本体的孔中拉出。
- ☞ 把肩垫(11)从肩带(10)处取出。
- ☞ 把可调节安全带(16)和带扣安全带(20)、带扣(17)与带扣垫座(21)一同外罩处一同拉出。





☞ 把外罩从内侧挂钩处拆下。



- ☞ 把肩带(10)和簧片(19)一同从外罩拉出。
- ☞ 取下头枕垫(35)的外罩。
- 此时, 注意请勿损坏侧海绵垫。



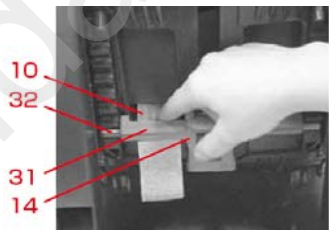
9.2 外罩的拆卸

- ☞ 把头垫(35)装回。
- ☞ 盖上外罩。

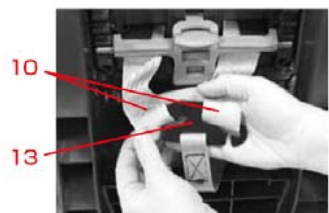
· 此时, 请勿损坏侧海绵垫。



- ☞ 把肩带(10)和簧片(19)一同穿过外罩。
- ☞ 把肩垫(11)装到肩带(10)上。
- ☞ 把带扣安全带(20)、带扣(17)和带扣垫座(21)、可调节安全带(16)都穿过外罩。
- ☞ 把可调节安全带的饰件装回本体。
- ☞ 把肩带(10)穿过孔(12)。

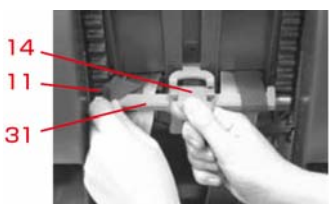


在本体背后，把肩带(10)和肩带调节器(14)各自穿过锁止拉杆(32)和肩垫固定器(31)。



在本体背后，把肩带(10)挂到连接压杆(13)上。

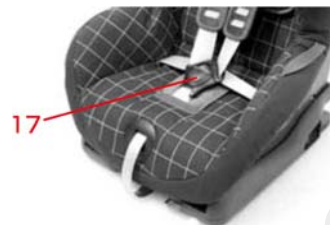
把肩带(10)的安全带固定轮穿过孔(12)。



按下本体背后的肩带调节器(14)的按钮，把调节器(14)向前放倒。

把肩垫(11)的安全带固定轮安装在肩带调节器(14)的肩垫固定器(31)上。

把外罩套回本体，挂好在固定挂钩上。

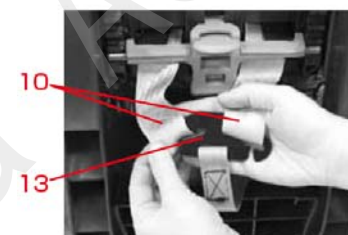


9.3 安全带的拆卸

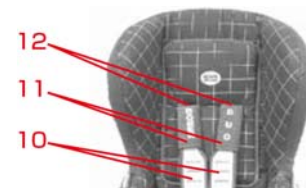
打开带扣(17)，尽量松开安全带(参照6.2)



按下本体背后的肩带调节器(14)的按钮，把调节器(14)向前放倒。

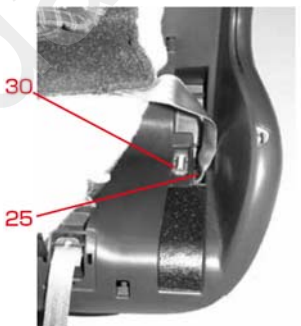


把本体后面的肩带(10)从安全带挂钩(13)处拆出。请勿丢失此安全带挂钩(13)，安全带挂钩(13)拉住可调节安全带(16)时注意请勿滑落到座椅底下。

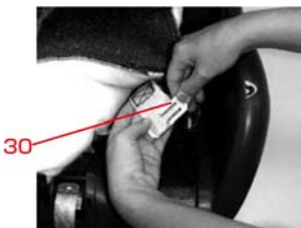


把肩带(10)和肩垫(11)的安全带固定轮从孔(12)中拉出。

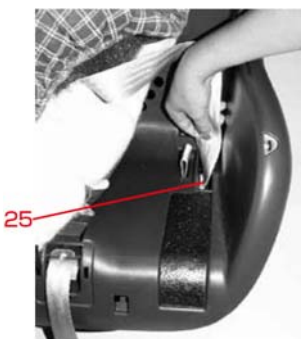
把肩垫(11)从肩带(10)中取出。



- ✎ 拆下外罩。
- ✎ 把固定安全带的金属片(30)拉出。



- ✎ 把在金属片(30)的短边一侧的安全带固定轮推回原位后拆出。
- ✎ 把金属片(30)从安全带固定轮中推出。

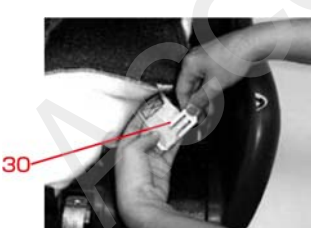


- ✎ 把安全带从本体的横向孔(25)和外罩中拉出。



9.4 安全带的安装

- ✎ 把黑色针织边上的安全带固定轮穿孔外罩和本体的横向孔(25)。



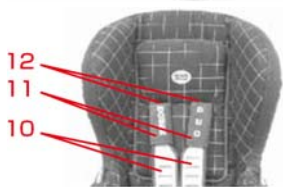
- ✎ 把金属片(30)穿过黑色针织边上的安全带固定轮。
- ✎ 把在金属片(30)长端一侧的安全带固定轮挂好。
- ✎ 把在金属片(30)段册的安全带固定轮按住推回原位挂好。



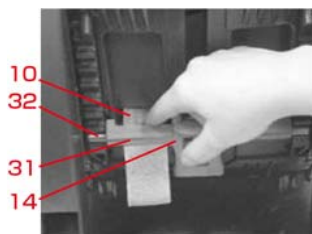
- ✎ 拉直安全带，直到把金属片(30)垂直收纳到本体的槽里为止。



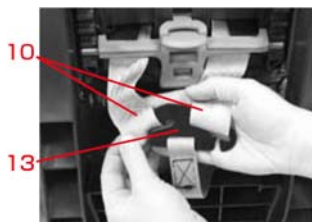
- ✎ 把可调节安全带(16)穿过外罩。
- ✎ 套回外罩，固定到挂钩上。
- ✎ 把外罩的可调节安全带的饰件装回本体。



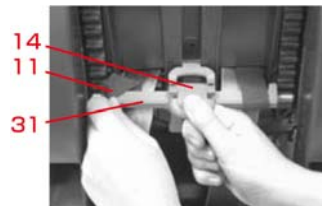
- ✎ 把肩带(11)安装到肩带(10)上。
- ✎ 把肩带(10)穿过孔(12)。



- ✎ 在主体后侧，把肩带(10)穿过肩带调节器(14)的锁止拉杆(32)和肩垫固定器(31)。

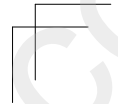
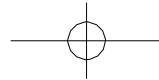
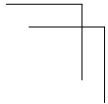
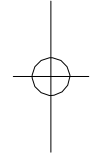
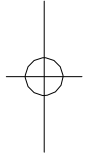
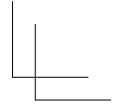
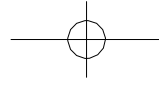
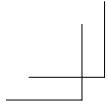


- ✎ 在主体后侧，把肩垫(10)挂到安全带挂钩(13)上。
- ✎ 把肩带(10)的安全带固定轮穿过孔(12)。



- ✎ 按下本体背后的肩带调节器(14)的按钮，把调节器(14)向前放倒。

- ✎ 把肩垫(11)的安全带固定轮安装在肩带调节器(14)的肩垫固定器(31)上。



Honda Access

Honda Access

Access

